

GARANTIE

Mit diesem SWAROVSKI OPTIK Produkt haben Sie ein hochwertiges Qualitätserzeugnis erworben, für das wir eine weltweit gültige Garantie von 3 Jahren für das Gerät und das Ladegerät bzw. 1 Jahr für den Akku ab Kauf gemäß folgenden Bedingungen gewähren:

Beim Auftreten von Material- und/oder Fertigungsfehlern übernehmen wir für die gesamte Laufzeit der Garantie die Materialkosten und die Kosten für die Arbeit, wobei wir uns vorbehalten, das Gerät oder den defekten Teil nach eigenem Ermessen instand zu setzen oder auszu-tauschen.

Durch die Garantie wird die gesetzliche Gewährleistungspflicht nicht eingeschränkt.

Bei Änderung der Produktpalette behalten wir uns das Recht vor, defekte Geräte zu reparieren oder durch gleichwertige zu ersetzen.

Die Garantie gilt nicht bei Reparaturen durch einen nicht von uns autorisierten Servicedienst und bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden; ebenso nicht für mittelbare oder unmittelbare Schäden, die durch Defekte am Gerät entstanden sind. Weiters sind von der Garantie alle Ausstattungsteile ausgeschlossen, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen.

Die Garantie hat nur dann Gültigkeit, wenn das Garantie/Service-Dokument am Kauftag vom Fachhändler ordnungsgemäß mit Datum, Stempel und Unterschrift versehen worden ist.

Im Garantiefalle sowie auch zur Vornahme von Service- und/oder Reparaturarbeiten übergeben Sie bitte das Gerät samt dem Garantie/Service-Dokument Ihrem SWAROVSKI OPTIK Fachhändler oder senden es, frei Haus, direkt an unsere Adresse. Geräte, denen das Garantie/Service-Dokument nicht beige-schlossen ist, werden grundsätzlich kostenpflichtig repariert. Die Retoursendung ist versichert (Transportmittel nach unserer Wahl) und erfolgt im Falle von Garantiereparaturen gratis, ansonsten gegen Berechnung. Bei Versand ins Ausland gehen eventuelle ausländische Zoll- bzw. Fiskalabgaben zu Lasten des Empfängers.

Diese Garantie wird von SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Österreich, gegeben. Gerichtsstand ist Innsbruck; es gilt österreichisches Recht.

Sofern in einzelnen Ländern andere Garantien/Gewährleistungen (gesetzliche oder freiwillige) zugesagt sind, müssen diese vom jeweiligen Importeur bzw. Fachhändler erfüllt werden. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Österreich, kann dafür nur eintreten, sofern eine gesetzliche Pflicht dazu besteht.

WARRANTY

This product from SWAROVSKI OPTIK is a high-quality instrument that comes with a worldwide warranty from the date of purchase of 3 years for the device and charger and 1 year for the battery in accordance with the following conditions:

If defects in the materials and/or the workmanship occur, we will pay the material costs and the labor costs for the entire warranty period. We reserve the right in such instances to repair or replace the instrument or the defective part at our discretion.

This warranty does not restrict the manufacturer's statutory warranty obligations.

If our product range changes, we reserve the right to repair faulty instruments or to replace them with equivalent products.

This warranty is void if repairs are carried out by a service workshop not authorized by SWAROVSKI OPTIK or if damage is caused by improper use. The warranty does not cover direct or indirect damage caused by defects in the instrument. The warranty also does not cover any components which are subject to natural wear.

The warranty is only valid if the warranty/service document is properly dated, signed, and stamped by the specialist retailer on the day of purchase.

If you want to make a warranty claim or have your instrument serviced and/or repaired, you must hand over the instrument and the warranty/service document to your SWAROVSKI OPTIK specialist dealer or send them directly to us free of charge. Instruments without the warranty/service document will be repaired at your expense. In the case of warranty repairs, the instrument will be returned free of charge using an insured shipment method of our choice. In other cases, you will be charged for shipment. If instruments are shipped abroad, any foreign customs duties or taxes must be paid by the recipient.

Remarks for the United States of America and Canada:

For warranty services of all products purchased in the United States, our only authorized warranty service is through SWAROVSKI OPTIK North America. For further information please contact 1-800-426-3089 or info@swarovskioptik.us.

This warranty is granted by SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria. The place of jurisdiction is Innsbruck and it is governed by Austrian law.

If other warranties/guarantees (either statutory or voluntary) are agreed in other countries, they must be fulfilled by the importer or specialist retailer. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria, can only accept liability when it is under a legal obligation to do so.

ZÁRUKA

Tento produkt od společnosti SWAROVSKI OPTIK představuje vysoce kvalitní zařízení, které se dodává s celosvětovou zárukou po dobu 3 let od data zakoupení pro zařízení a nabíječku a po dobu 1 roku pro baterii v souladu s následujícími podmínkami:

V případě výskytu chyb materiálu nebo provedení zaplatíme všechny náklady na materiál i práci v celém průběhu záruční doby. Vyhrazuje si právo v takových případech podle svého uvážení vadnou součást nebo zařízení opravit nebo nahradit.

Tato záruka neomezuje zákonné povinnosti výrobce.

Pokud dojde ke změně nabídky našich produktů, vyhrazuje si právo opravit vadná zařízení nebo je nahradit ekvivalentními produkty.

Tato záruka ztrácí platnost, pokud jsou opravy provedeny servisní dílnou, která nebyla autorizována společností SWAROVSKI OPTIK, nebo pokud je poškození způsobeno nesprávným používáním. Tato záruka se nevztahuje na přímé ani nepřímé škody způsobené vadami zařízení. Tato záruka se také nevztahuje na žádné součásti, které podléhají přirozenému opotřebování.

Tato záruka platí pouze v případě, že je záruční/servisní dokument správně označen datem, podepsán a opatřen razítkem specializovaného prodejce v den zakoupení.

Pokud chcete vznést nárok na záruku nebo dojde k provedení servisu nebo opravy vašeho zařízení, musíte zařízení a záruční/servisní dokument odevzdat svému specializovanému prodejci společnosti SWAROVSKI OPTIK nebo nám je bezplatně přímo odeslat. Zařízení bez záručního/servisního dokumentu budou opravena na vaše náklady. V případě záručních oprav vám bude zařízení bezplatně vráceno prostřednictvím pojištěného dopravce podle našeho výběru. V jiných případech vám budou účtovány náklady na přepravu. Pokud jsou zařízení zasílána do zahraničí, je příjemce zodpovědný za zaplacení jakýchkoli celních poplatků nebo daní.

Remarks for the United States of America and Canada:

Pro účely záručního servisu všech produktů zakoupených v USA poskytujeme autorizovaný záruční servis pouze prostřednictvím společnosti SWAROVSKI OPTIK North America. Další informace můžete získat na tel. č. 1-800-426-3089 nebo na adrese info@swarovskioptik.us.

Tato záruka je poskytována společností SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Rakousko. Místem jurisdikce je Innsbruck a záruka se řídí rakouskými zákony.

Pokud v jiných zemích platí jiné záruky (ať už určené zákonem nebo dobrovolně), musí být vyplněny importérem nebo specializovaným prodejcem. Společnost SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Rakousko, přijímá zodpovědnost pouze v případě, že to požaduje zákon.

GARANTI

Dette produkt fra SWAROVSKI OPTIK er et instrument af høj kvalitet, der leveres med en global garanti fra købsdatoen på 3 år for enheden og opladeren og 1 år for batteriet i overensstemmelse med følgende betingelser:

Hvis der forekommer fejl i materialer og/eller den håndværksmæssige udførelse, betaler vi materiale- og arbejdskraftomkostningerne i hele garantiperioden. Vi forbeholder os retten til under sådanne omstændigheder at reparere eller udskifte instrumentet eller den defekte del efter vores skøn.

Garantien begrænser ikke producentens lovmæssige garantiforpligtelser.

Hvis vores produktsortiment ændrer sig, forbeholder vi os retten til at reparere fejlbehæftede instrumenter eller udskifte dem med tilsvarende produkter.

Denne garanti er ugyldig, hvis reparationer udføres af et servicecenter, der ikke er autoriseret af SWAROVSKI OPTIK, eller hvis der sker skade som følge af forkert brug. Garantien dækker ikke direkte eller indirekte skade, der skyldes defekter i instrumentet. Garantien dækker heller ikke komponenter, der udsættes for naturligt slitage.

Garantien er kun gyldig, hvis dette garanti-/servicedokument er korrekt dateret, underskrevet og stempet af specialforhandleren på købsdagen.

Hvis du vil fremsætte et garantikrav eller ønsker at få dit instrument serviceret og/eller repareret, skal du udlevere instrumentet og dette garanti-/servicedokument til din SWAROVSKI OPTIK specialforhandler eller sende dem direkte til os uden omkostninger. Instrumenter uden garanti-/servicedokumentet reparerer for din egen regning. I tilfælde af reparationer under garantien returneres instrumentet gratis via en forsikret forsendelsesmetode efter vores valg. I andre tilfælde opkræves du betaling for forsendelsen. Hvis instrumentet sendes til udlandet, opkræves modtager betaling for told eller afgifter i forbindelse hermed.

Remarks for the United States of America and Canada:

For garantiserviceydelse til alle produkter, der er købt i USA, udføres vores eneste autoriserede garantiserviceydelse gennem SWAROVSKI OPTIK North America. For yderligere oplysninger kontaktes 1-800-426-3089 eller info@swarovskioptik.us.

Denne garanti ydes af SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Østrig. Jurisdiktionen er i Innsbruck og er underlagt østrigsk lov.

Hvis andre garantier (enten lovmæssige eller frivillige) aftales i andre lande, skal de overholdes af importøren eller specialforhandleren. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Østrig påtager sig kun et ansvar, hvis virksomheden har en juridisk forpligtelse hertil.

GARANTÍA

Este producto de SWAROVSKI OPTIK es un instrumento de gran calidad que incluye una garantía mundial de 3 años para el dispositivo y el cargador, y de 1 año para la batería a partir de la fecha de adquisición, sujeta siempre a las siguientes condiciones:

En caso de que se presenten defectos materiales y/o de fabricación, reembolsaremos los costes materiales y la mano de obra durante todo el periodo de garantía. En tal caso, nos reservamos el derecho a reparar o sustituir el instrumento o la pieza defectuosa a nuestra entera discreción.

Esta garantía no exime al fabricante de las obligaciones de garantía establecidas por la ley.

En caso de que nuestra gama de productos varíe, nos reservamos el derecho a reparar los instrumentos defectuosos o a sustituirlos por productos equivalentes.

Esta garantía quedará anulada si un taller no autorizado por SWAROVSKI OPTIK realiza reparaciones o si los daños se deben a un uso inadecuado del producto. La garantía no cubre los daños directos o indirectos causados por eventuales defectos del instrumento. La garantía tampoco cubre los componentes sujetos a desgaste natural.

La garantía solo es válida si el documento de garantía/mantenimiento está debidamente fechado, firmado y sellado por el distribuidor especializado en el momento de realizar la compra.

Si quiere hacer una reclamación de garantía o reparar/revisar el instrumento, debe llevarlo junto con el documento de garantía/mantenimiento a su distribuidor especializado SWAROVSKI OPTIK o enviarnos directamente de forma totalmente gratuita. Se cobrarán aquellas reparaciones realizadas a instrumentos que no vayan acompañados por el documento de garantía/mantenimiento. En el caso de las reparaciones que estén cubiertas por la garantía, el instrumento se devolverá sin coste alguno, utilizando un método de envío garantizado de nuestra elección. En los demás casos, se le cobrará el envío. Si los instrumentos se envían al extranjero, los gastos e impuestos de aduanas serán abonados por el receptor.

Remarks for the United States of America and Canada:

Para los servicios de garantía de todos los productos adquiridos en los Estados Unidos, nuestro único servicio de garantía autorizado es a través de SWAROVSKI OPTIK North America. Para más información, póngase en contacto a través del teléfono 1-800-426-3089 o del correo electrónico info@swarovskioptik.us.

Esta garantía está ofrecida por SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria. La jurisdicción competente será la de Innsbruck y estará sujeta a la legislación de Austria.

Si la legislación de otros países prevé otras garantías (legales o voluntarias), deberán ser atendidas por el importador o el distribuidor especializado. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria, solo aceptará su responsabilidad cuando esté legalmente obligado.

GARANTIE

Ce produit de SWAROVSKI OPTIK est un instrument de qualité et bénéficié d'une garantie mondiale, valable à compter de la date d'achat, de 3 ans pour l'équipement et le chargeur et de 1 an pour la batterie, conformément aux conditions suivantes :

Si des défauts de matière et/ou des vices de fabrication sont constatés, nous prendrons en charge le coût des matériaux et de la main-d'œuvre pendant toute la durée de la garantie. Dans ces situations, nous nous réservons le droit de réparer ou remplacer à notre discrétion l'instrument ou la pièce défectueuse.

Cette garantie ne limite aucunement les obligations légales du fabricant au regard de la garantie.

En cas de changement de notre gamme de produits, nous nous réservons le droit de réparer les instruments défectueux ou de les remplacer par des produits équivalents.

Cette garantie est nulle si des réparations sont effectuées par un atelier non agréé par SWAROVSKI OPTIK ou si les dommages sont dus à une utilisation incorrecte. La garantie ne couvre pas les dommages directs ou indirects dus à des défauts de l'instrument. La garantie ne couvre également pas les éventuels composants sujets à une usure naturelle.

La garantie est uniquement valable si le document de garantie/de service a été correctement renseigné avec la date, la signature et le cachet du revendeur spécialisé le jour de l'achat.

Pour toute réclamation au titre de la garantie ou demande d'entretien et/ou de réparation de votre instrument, apportez l'instrument et le document de garantie/de service à votre revendeur spécialisé SWAROVSKI OPTIK, ou envoyez-nous directement, à notre charge, votre instrument accompagné du document. Tout instrument ne comportant pas le document de garantie/de service sera réparé à vos frais. En cas de réparation sous garantie, l'instrument vous sera renvoyé gratuitement, avec assurance, via le mode d'expédition de notre choix. Dans les autres cas de figure, les frais d'envoi vous seront facturés. Si des instruments sont expédiés à l'étranger, les éventuels frais de douanes ou taxes doivent être acquittés par le destinataire.

Remarks for the United States of America and Canada:

Pour les services de garantie de tous les produits achetés aux États-Unis, notre unique service de garantie autorisé est celui de SWAROVSKI OPTIK North America. Pour plus d'informations, veuillez appeler le numéro 1-800-426-3089 ou écrire à l'adresse info@swarovskioptik.us.

Cette garantie est accordée par SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Autriche. La juridiction est sise à Innsbruck, et régie par la Loi autrichienne.

Si d'autres garanties de quelque nature (légales ou facultatives) sont accordées dans d'autres pays, elles doivent être assumées par l'importateur ou le revendeur spécialisé. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Autriche, accepte uniquement cette responsabilité lorsque celle-ci résulte d'une obligation légale.

JAMSTVO

Ovaj je proizvod tvrtke SWAROVSKI OPTIK visokokvalitetni instrument koji se isporučuje uz trogodišnje globalno jamstvo od datuma kupnje za uređaj i punjač te jednogodišnje jamstvo za bateriju, i to u skladu sa sljedećim uvjetima:

U slučaju manjkavosti materijala i/ili izrade, tijekom cijelog jamstvenog razdoblja pokrit ćemo trošak materijala i rada. U tim slučajevima pridržavamo pravo popravljanja ili zamjene instrumenta ili neispravnog dijela prema vlastitom nahođenju.

Ovo jamstvo ne ograničava proizvođačeve zakonske obaveze vezane uz jamstvo.

U slučaju promjene linije proizvoda, pridržavamo pravo popravka neispravnih instrumenata ili zamjene ekvivalentnim proizvodima.

Ako popravke obavlja servis koji nije ovlašten servis tvrtke SWAROVSKI OPTIK ili ako je do oštećenja došlo uslijed nepravilne upotrebe, jamstvo se poništava. Jamstvo ne pokriva izravne ni neizravne štete uzrokovane manjkavošću instrumenta. Jamstvo ne pokriva ni dijelove koji se smatraju potrošnom robom.

Jamstvo vrijedi samo ako jamstveni/servisni list sadrži datum kupnje, potpis i žig specijaliziranog maloprodajnog mjesta.

Ako imate potraživanja po jamstvu ili je instrument potrebno servisirati i/ili popraviti, instrument i jamstveni/servisni list morate predati specijaliziranom prodavaču tvrtke SWAROVSKI OPTIK ili ih besplatno poslati izravno nama. Popravak instrumenata bez jamstvenog/servisnog lista obavit će se o vašem trošku. U slučaju popravaka pokrivenih jamstvom instrument će vam se besplatno dostaviti natrag na način koji sami odaberete. U ostalim slučajevima dostava će vam se naplatiti. U slučaju slanja instrumenata u inozemstvo, primatelj mora podmiriti eventualnu carinu ili poreze.

Remarks for the United States of America and Canada:

Za ovlaštene servise svih naših proizvoda kupljenih u Sjedinjenim Američkim Državama jedini je ovlašten servis SWAROVSKI OPTIK North America. Za dodatne informacije nazovite na broj 1-800-426-3089 ili pošaljite poruku e-pošte na adresu e-pošte info@swarovskioptik.us.

Jamstvo daje tvrtka SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austrija. Za sporove je mjerodavno austrijsko pravo, a nadležan je sud u Innsbrucku.

U slučaju dogovorenih drugih jamstava (zakonskih ili dobrovoljnih) u drugim državama, te jamstvene obaveze mora ispuniti uvoznik ili specijalizirani prodavač. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austrija odgovornost može prihvatiti samo kad je ta odgovornost zakonska obaveza.

GARANZIA

Questo articolo di SWAROVSKI OPTIK è un prodotto di alta qualità ed è provvisto di garanzia valida in tutto il mondo della durata di 3 anni per il dispositivo e il caricabatteria e di 1 anno per la batteria, in base alle condizioni elencate qui di seguito:

In caso di difetti nel materiale e/o di difetti di fabbricazione, ci facciamo carico dei costi del materiale e della manodopera per l'intero periodo di validità della garanzia. Ci riserviamo di riparare o sostituire lo strumento o la parte difettosa a nostro giudizio.

La presente garanzia non pone limiti agli obblighi legali di garanzia della casa produttrice.

In caso di variazione nella gamma di prodotti, ci riserviamo il diritto di riparare gli strumenti difettosi o di sostituirli con prodotti equivalenti.

La presente garanzia perde validità in caso di riparazioni effettuate da un servizio non autorizzato da SWAROVSKI OPTIK e di danni dovuti a un uso improprio. La garanzia non copre danni diretti o indiretti causati da difetti del prodotto. Sono, inoltre, escluse dalla garanzia tutte le componenti soggette a usura naturale.

La presente garanzia è valida solo se il certificato di garanzia/assistenza tecnica è stato, nel giorno dell'acquisto, regolarmente datato, timbrato e firmato dal rivenditore specializzato.

Qualora dovete far ricorso alla garanzia o necessitare di lavori di riparazione o di assistenza tecnica, consegnate il prodotto e il certificato di garanzia/assistenza tecnica al vostro rivenditore SWAROVSKI OPTIK, oppure spediteli gratuitamente al nostro indirizzo. I prodotti sprovvisti di certificato di garanzia/assistenza tecnica saranno sempre riparati a spese del cliente. Per riparazioni coperte da garanzia, il prodotto sarà rispedito gratuitamente, tramite consegna assicurata, con mezzo di trasporto a nostra scelta. In caso contrario, le spese sono da ritenersi a carico del cliente. In caso di spedizioni all'estero, eventuali costi doganali o fiscali saranno a carico del destinatario.

Remarks for the United States of America and Canada:

Per i servizi di garanzia relativi a tutti i prodotti acquistati negli Stati Uniti, il nostro unico servizio autorizzato di garanzia è fornito tramite SWAROVSKI OPTIK North America. Per ulteriori informazioni contattate il numero 1-800-426-3089 o scrivete a info@swarovskioptik.us.

La presente garanzia è assicurata da SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria. Il foro competente è Innsbruck, in conformità con la legislazione austriaca.

Qualora in altri paesi esistessero altre prestazioni di garanzia (legali o volontarie), è l'importatore o rivenditore stesso a esserne responsabile. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria, non può farsene garante.

GARANCIA

Az Ön által vásárolt SWAROVSKI OPTIK-termék egy csúcsmínőségű műszer, amelyre a világ minden táján garanciát vállalunk az eszköz és a töltő esetén a vásárlás napjától számított 3 éves, az akkumulátor esetén pedig 1 éves időtartamra, az alábbi feltételek szerint:

Anyag-, illetve gyártásihiba esetén a garancia teljes időtartama alatt átvállaljuk az anyagköltségeket és a javítás munkadíját. Ilyen esetben fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a műszert vagy annak meghibásodott részét egyéni döntésünk alapján megjavítsuk vagy kicseréljük.

Ez a garancia nem korlátozza a gyártó törvényileg előírt szavatossági kötelezettségét.

A terméklista változása esetén fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a hibás műszert megjavítsuk vagy azonos értékűre cseréljük.

A garancia érvényét veszti, ha a műszert a SWAROVSKI OPTIK által hivatalosan el nem ismert szervizben javítják, valamint ha a hiba nem rendeltetésszerű használatból ered. A garancia nem terjed ki a műszer hibájából eredő közvetlen vagy közvetett károokra. A garancia nem vonatkozik továbbá a természetes kopásnak kitett alkatrészekre.

A garancia csak abban az esetben érvényes, ha a garancialevél/jótállási jegyet az értékesítés napján a kereskedő szakszerűen dátummal, pecséttel és aláírással látja el.

Garanciális esetben, továbbá szerviz-, illetve javítómunka esetén a garancialevél/jótállási jeggyel együtt adja át a műszert SWAROVSKI OPTIK-kereskedőjének, vagy küldje el közvetlenül a címünkre a mi költségünkre. Azon műszereket, amelyekhez nincs mellékelve a garancialevél/jótállási jegy, térítés ellenében javítjuk. A biztosítást is magában foglaló visszaszállítás (a szállítás módját mi választjuk meg) költségeit garanciális javítás esetén mi vállaljuk, egyéb esetekben azok a felhasználót terhelik. Külföldre való szállítás esetén az esetleges külföldi vám, illetve adó kifizetése a címzettre hárul.

Remarks for the United States of America and Canada:

Az Egyesült Államokban vásárolt termékek jótállási szolgáltatásainak elvégzésére kizárólag a SWAROVSKI OPTIK North America jogosult. További tájékoztatásért, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba az 1-800-426-3089 telefonszámon vagy az info@swarovskioptik.us e-mail-címen.

Ezt a garanciát a SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Ausztria biztosítja. A bírói illetékesség helye Innsbruck, és az osztrák jogszabályok irányadók.

Amennyiben az egyes országokban (törvényileg vagy önként) más garancia/jótállás érvényes, akkor ezt a mindenkori forgalmazónak, illetve kereskedőnek kell teljesítenie. A SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Ausztria csak abban az esetben vállal felelősséget, ha ez törvényileg előírt kötelezése.

GARANTIE

Dit product van SWAROVSKI OPTIK is een hoogwaardig instrument, waarvoor wij vanaf de datum van aankoop een wereldwijde garantie bieden van 3 jaar voor het apparaat en de oplader, en 1 jaar voor de batterij, overeenkomstig de volgende voorwaarden:

In geval van materiaal- en/of fabricagefouten nemen wij de materiaal- en arbeidskosten gedurende de gehele garantieperiode voor onze rekening. In dergelijke gevallen behouden wij ons het recht voor het instrument of het defecte onderdeel naar ons goeddunken te repareren of te vervangen.

Door deze garantie wordt de wettelijke garantieverplichting van de producent niet beperkt.

Bij wijziging van ons productassortiment behouden wij ons het recht voor defecte instrumenten te repareren of door gelijkwaardige producten te vervangen.

Deze garantie vervalt indien reparaties zijn uitgevoerd door een servicedienst die niet is goedgekeurd door SWAROVSKI OPTIK of bij schade die is veroorzaakt door onjuist gebruik. De garantie biedt geen dekking voor directe of indirecte schade die is ontstaan door defecten aan het instrument. Uitsluitend van de garantie zijn bovendien alle componenten die onderhevig zijn aan natuurlijke slijtage.

De garantie is alleen geldig als het garantie-/onderhoudsdocument op de dag van aankoop door de gespecialiseerde dealer is voorzien van een datum, stempel en handtekening.

Om een beroep te doen op de garantie of om onderhouds- en/of reparatiewerkzaamheden te laten uitvoeren, geef je het instrument samen met het garantie-/onderhoudsdocument af bij de gespecialiseerde SWAROVSKI OPTIK dealer of stuur je het gratis naar ons op. Instrumenten waarbij het garantie-/onderhoudsdocument niet is bijgevoegd, worden gerepareerd voor jouw rekening. In geval van een garantiereparatie wordt het instrument gratis teruggezonden, via een door ons gekozen verzekerde verzendmethode. In alle andere gevallen zijn de verzendkosten voor jouw rekening. Bij verzending naar het buitenland moeten eventuele buitenlandse douanerechten of belastingen door de ontvanger worden betaald.

Remarks for the United States of America and Canada:

Garantieservice voor producten die in de Verenigde Staten zijn gekocht, mag uitsluitend worden verleend door SWAROVSKI OPTIK North America. Neem voor meer informatie contact op via 1-800-426-3089 of info@swarovskioptik.us.

Deze garantie wordt verleend door SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Oostenrijk. De bevoegde rechtbank is Innsbruck; van toepassing is het Oostenrijks recht.

Als in andere landen andere garanties/vrijwaringen (wettelijk dan wel vrijwillig) overeengekomen zijn, moet de importeur of gespecialiseerde dealer hieraan voldoen. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Oostenrijk, aanvaardt alleen aansprakelijkheid voor zover de onderneming hiertoe wettelijk verplicht is.

GWARANCJA

Ten produkt firmy SWAROVSKI OPTIK to najwyższej klasy urządzenie objęte globalną gwarancją obowiązującą od chwili zakupu przez okres 3 lat na urządzenie i ładowarkę oraz przez okres 1 roku na baterię, z zachowaniem następujących warunków:

W przypadku stwierdzenia wad materiałowych i/lub wad wykonania producent zobowiązuje się do pokrycia kosztów materiałowych oraz kosztów robocizny w całym okresie objętych gwarancją. W takim przypadku producent zastrzega sobie prawo do dokonania naprawy lub wymiany urządzenia lub jego wadliwej części.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych obowiązków producenta wynikających z rękojmi.

Jeżeli oferowany asortyment produktów ulegnie zmianie, producent zastrzega sobie prawo do dokonania naprawy wadliwych urządzeń lub ich zastąpienia produktami równorzędnymi.

Naprawa przeprowadzona przez punkt serwisowy nieposiadający autoryzacji SWAROVSKI OPTIK lub uszkodzenie produktu wynikające z niewłaściwego użytkowania spowoduje utratę gwarancji. Niniejszą gwarancją nie są objęte uszkodzenia i zniszczenia powstałe bezpośrednio lub pośrednio na skutek wad urządzenia. Niniejszą gwarancją nie są również objęte części urządzenia podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja jest ważna pod warunkiem posiadania karty gwarancyjnej/serwisowej opatrzonej datą sprzedaży, podpisem oraz pieczęcią przez sprzedawcę w sklepie specjalistycznym w dniu zakupu urządzenia.

W celu dochodzenia roszczeń z tytułu gwarancji lub dokonania naprawy i/lub przeglądu serwisowego należy dostarczyć urządzenie wraz z kartą gwarancyjną/serwisową do autoryzowanego sprzedawcy produktów SWAROVSKI OPTIK lub wysłać je bezpłatnie bezpośrednio na nasz adres. Urządzenia bez karty gwarancyjnej/serwisowej będą naprawiane na koszt właściciela. W przypadku napraw gwarancyjnych urządzenie zostanie odesłane na nasz koszt przesyłką ubezpieczoną w sposób wskazany przez właściciela. W pozostałych przypadkach właściciel zostanie obciążony kosztami transportu. Jeżeli sprzęt będzie wysyłany za granicę, odbiorca zobowiązuje się pokryć ewentualne należności celno-podatkowe.

Remarks for the United States of America and Canada:

Jedynym autoryzowanym serwisem gwarancyjnym świadczącym usługi gwarancyjne dotyczące produktów zakupionych w Stanach Zjednoczonych jest spółka SWAROVSKI OPTIK North America. Więcej informacji można uzyskać, telefonując pod numer 1-800-426-3089 lub wysyłając e-mail na adres info@swarovskioptik.us.

Niniejszej gwarancji udziela firma SWAROVSKI OPTIK KG z siedzibą w Absam w Austrii. Wszelkie spory dotyczące gwarancji będą rozstrzygane zgodnie z prawem Austrii i podlegają jurysdykcji sądu w Innsbrucku.

Roszczenia z tytułu ewentualnych innych ustawowych lub dobrowolnych gwarancji/rękojmi obowiązujących w innych państwach musi zaspokoić importer lub sklep specjalistyczny. Firma SWAROVSKI OPTIK KG z siedzibą w Absam w Austrii może przyjąć odpowiedzialność wyłącznie w przypadku, gdy obowiązek ten wynika z przepisów prawa.

ГАРАНТИЯ

Это изделие SWAROVSKI OPTIK является высококачественным инструментом, на который предоставляется международная гарантия, действующая с даты приобретения, – на изделие и зарядное устройство 3 года, на батарею 1 год. Гарантия предоставляется на следующих условиях:

В случае обнаружения дефектов изготовления и/или материалов в течение всего гарантийного срока мы берем на себя связанные материальные и трудовые затраты. В таких случаях мы оставляем за собой право по собственному усмотрению отремонтировать или заменить изделие или дефектный компонент.

Эта гарантия не ограничивает объем установленных законом гарантийных обязательств производителя.

В случае изменения ассортимента наших изделий мы оставляем за собой право отремонтировать дефектный инструмент или заменить его на эквивалентное изделие.

Гарантия становится недействительной в случае выполнения ремонта в сервисном центре, не авторизованном SWAROVSKI OPTIK, или если причиной повреждения изделия стало его ненадлежащее использование. Гарантия не распространяется на прямой или косвенный ущерб, вызванный дефектами в изделии. Гарантия также не распространяется на любые детали, подверженные естественному износу.

Гарантия применима только при наличии гарантийного талона с датой продажи, подписью и штампом специализированного розничного предприятия.

В случае претензии по гарантии, а также для проведения обслуживания и/или ремонта необходимо предоставить изделие вместе с гарантийным талоном специализированному дилеру SWAROVSKI OPTIK или бесплатно отправить их нам. При отсутствии гарантийного талона ремонт изделия будет выполняться за ваш счет. После выполнения гарантийного ремонта изделие будет возвращено бесплатно с использованием выбранного нами метода доставки с обязательным страхованием отправления. В других случаях доставка будет выполнена за ваш счет. Если изделие отправляется в другую страну, любые таможенные и налоговые сборы должен оплатить покупатель.

Remarks for the United States of America and Canada:

Гарантийное обслуживание всех изделий, приобретенных в США, осуществляется только нашим авторизованным центром гарантийного обслуживания в SWAROVSKI OPTIK North America. За более подробной информацией обращайтесь по телефону 1-800-426-3089 или по электронной почте info@swarovskioptik.us.

Настоящая гарантия предоставляется предприятием SWAROVSKI OPTIK KG, Абзам, Австрия. Все споры рассматриваются в Инсбруке в соответствии с законодательством Австрии.

Если в других странах действуют иные гарантии (применяемые законодательно или добровольно), они должны выполняться импортером или специализированным розничным предприятием. SWAROVSKI OPTIK KG, Абзам, Австрия, принимает на себя такие обязательства только в том случае, если это закреплено на законодательном уровне.

GARANȚIE

Acest produs de la SWAROVSKI OPTIK este un instrument de înaltă calitate însoțit de un certificat de garanție valabil în toată lumea timp de 3 ani de la data achiziției pentru dispozitiv și încărcător și 1 an pentru baterie, în conformitate cu condițiile descrise mai jos:

Dacă apar defecte ale materialelor și/sau ale manoperei, noi vom suporta costurile de materiale și manoperă pentru toată perioada de garanție. Ne rezervăm dreptul să reparăm sau să înlocuim instrumentul sau componenta defectă la discreția noastră.

Această garanție nu restricționează obligațiile legale de garanție ale producătorului.

Dacă gama noastră de produse se schimbă, ne rezervăm dreptul de a repara instrumentele defecte sau să le înlocuim cu produse echivalente.

Această garanție este nulă dacă reparațiile sunt efectuate de un atelier neautorizat de SWAROVSKI OPTIK sau dacă deteriorarea s-a produs din cauza utilizării inadecvate. Garanția nu acoperă daunele directe sau indirecte intervenite ca urmare a deteriorării acestui instrument. De asemenea, garanția nu acoperă componentele supuse uzurii naturale.

Garanția este valabilă numai dacă acest document de garanție/service este datat, semnat și ștampilat în mod corespunzător de către magazinul specializat în ziua achiziției.

Dacă doriți să faceți o solicitare de garanție sau să faceți întreținerea periodică ori o reparație a instrumentului, dumneavoastră trebuie să predați instrumentul împreună cu certificatul de garanție/service dealerului specializat SWAROVSKI OPTIK sau să-l trimiteți direct producătorului fără nici un cost suplimentar. Instrumentele care nu sunt însoțite certificatul de garanție/service vor fi reparate pe cheltuiala dumneavoastră. În cazul unor reparații pe garanție, instrumentul va fi returnat fără costuri suplimentare prin intermediul unei metode de expediere sigure, la alegerea producătorului. În alte situații, dumneavoastră veți fi responsabil pentru cheltuielile de transport. Dacă instrumentele sunt livrate în străinătate, toate taxele vamale sau impozitele vor cădea în sarcina beneficiarului.

Remarks for the United States of America and Canada:

Singurul prestator autorizat pentru intervențiile de service acoperite prin garanție pentru toate produsele achiziționate în Statele Unite este SWAROVSKI OPTIK North America. Pentru informații suplimentare vă rugăm să vă adresați la numărul de telefon 1-800-426-3089 sau prin e-mail la info@swarovskioptik.us.

Această garanție este oferită de SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria. Locul de jurisdicție este Innsbruck și este guvernat de legea austriacă.

Dacă alte garanții (legale sau voluntare) sunt convenite în alte țări, acestea trebuie să fie respectate de către importator sau magazin specializat. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austria, va accepta răspunderea numai în cazul în care acest lucru reprezintă o obligație legală.

GARANCIJA

Ta izdelek podjetja SWAROVSKI OPTIK je kakovosten izdelek, za katerega vam zagotavljamo 3-letno garancijo za napravo in polnilnik ter 1-letno garancijo za baterijo od dneva nakupa, če boste ravnali v skladu s pogoji, ki so navedeni v nadaljevanju:

V celotnem garancijskem času prevzamemo stroške materiala in stroške dela zaradi napak v materialu in/ali izdelavi. Pri tem si pridržujemo pravico, da napravo ali okvarjeni del po lastni presoji popravimo ali zamenjamo.

Z garancijo ne omejujemo zakonsko predpisanih obveznosti.

Ob spremembi ponudbe izdelkov si pridržujemo pravico do popravila okvarjene naprave ali do zamenjave z enakovredno napravo.

Garancija ne velja pri popravilih v servisu brez pooblastila SWAROVSKI OPTIK in pri škodi, povzročeni zaradi nepravilne uporabe. Prav tako ne velja za posredno ali neposredno povzročeno škodo, nastalo zaradi okvare naprave. Poleg tega je iz garancije izključena oprema, ki je izpostavljena naravni obrabi.

Garancija velja samo ob predložitvi garancijskega/servisnega lista, ki vsebuje datum nakupa ter žig in podpis prodajalca.

V primeru uveljavljanja pravic iz garancije in ob predaji naprave v popravilo ali servis svojemu prodajalcu izdelkov SWAROVSKI OPTIK izročite tudi garancijski/servisni list ali nam garancijski/servisni list pošljite po pošti (brez plačila poštnine). Naprave brez garancijskega/servisnega lista popravljamo izključno na vaše stroške. Če je treba izvesti popravila v okviru garancije, vam bomo instrument vrnili brezplačno s transportnim sredstvom po vaši želji. V drugih primerih vam bomo pošiljko zaračunali. Pri pošiljanju v tujino carinjenje in druge stroške plača prejemnik.

Remarks for the United States of America and Canada:

Za garancijske storitve vseh izdelkov, kupljenih v Združenih državah Amerike, je edini pooblaščen servis SWAROVSKI OPTIK North America. Za več informacij pokličite na telefonsko številko 1 800 426 3089 ali pišite na info@swarovskioptik.us.

Garancija daje podjetje SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Avstrija. Sodno pristojnost ima sodišče v Innsbrucku; velja avstrijsko pravo.

Če vam v drugi državi nudimo drugačne garancijske pogoje (zakonsko predpisane ali prostovoljne), jih morata uvoznik ali prodajalec izpolnjevati. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Avstrija lahko pri tem nastopi samo v primeru, ko ga k temu veže zakonsko predpisana dolžnost.

ZÁRUKA

Tento produkt od spoločnosti SWAROVSKI OPTIK predstavuje vysokokvalitné zariadenie, ktoré sa dodáva s celosvetovou zárukou na obdobie 3 rokov od dátumu zakúpenia na zariadenie a nabíjačku a obdobie 1 roka na batériu v súlade s nasledujúcimi podmienkami:

V prípade výskytu chýb materiálu alebo vyhotovenia zaplatíme všetky náklady na materiál aj prácu v celom priebehu záručnej lehoty. Vyhradzujeme si právo v takýchto prípadoch podľa vlastného uváženia chybnú súčasť alebo zariadenie opraviť alebo nahradiť.

Táto záruka neobmedzuje zákonné povinnosti výrobcu.

Ak dôjde k zmene ponuky našich produktov, vyhradzujeme si právo opraviť chybné zariadenia alebo ich nahradiť ekvivalentnými produktmi.

Táto záruka stráca platnosť, ak opravy vykonaná servisné pracovisko, ktoré nebolo autorizované spoločnosťou SWAROVSKI OPTIK, alebo ak je poškodenie spôsobené nesprávnym používaním. Táto záruka sa nevzťahuje na priame ani nepriame škody spôsobené chybami zariadenia. Táto záruka sa tiež nevzťahuje na žiadne súčasti, ktoré podliehajú prirodzenému opotrebovaniu.

Táto záruka platí len v prípade, že je záručný/servisný dokument správne označený dátumom, podpísaný a opečiatkovaný špecializovaným predajcom v deň zakúpenia.

Ak chcete uplatniť nárok na záruku alebo dôjde na vykonanie servisu alebo opravy vášho zariadenia, musíte zariadenie a záručný/servisný dokument odovzdať špecializovanému predajcovi spoločnosti SWAROVSKI OPTIK alebo nám ich bezplatne priamo odoslať. Zariadenia bez záručného/servisného dokumentu budú opravené na vaše náklady. V prípade záručných opráv vám bude zariadenie bezplatne vrátené prostredníctvom poisteného dopravcu podľa nášho výberu. V iných prípadoch vám budú účtované náklady na prepravu. Ak sú zariadenia zaslané do zahraničia, je prijemca zodpovedný za zaplatenie akýchkoľvek colných poplatkov alebo daní.

Remarks for the United States of America and Canada:

Na účely záručného servisu všetkých produktov zakúpených v USA poskytujeme autorizovaný záručný servis iba prostredníctvom spoločnosti SWAROVSKI OPTIK North America. Ďalšie informácie môžete získať na tel. č. 1-800-426-3089 alebo na e-mailovej adrese info@swarovski-optik.us.

Túto záruku poskytuje spoločnosť SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Rakúsko. Miestom jurisdikcie je Innsbruck a záruka sa riadi rakúskymi zákonmi.

Ak v iných krajinách platia iné záruky (či už určené zákonom alebo dobrovoľne), musí ich plniť importér alebo špecializovaný predajca. Spoločnosť SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Rakúsko, prijíma zodpovednosť len v prípadoch vymedzených právnymi predpismi.

GARANCIJA

Ovaj proizvod kompanije SWAROVSKI OPTIK predstavlja visokokvalitetni instrument za koji se dobija međunarodna garancija koja počinje od datuma kupovine i traje 3 godine za uređaj i punjač i 1 godinu za bateriju u skladu sa sledećim uslovima:

Ako dođe do neispravnosti materijala i/ili izrade, snosimo troškove materijala i rada za celi garantni rok. Zadržavamo pravo da po sopstvenom nahođenju u takvim slučajevima popravimo ili zamenimo instrument odnosno neispravni deo.

Ova garancija ne ograničava zakonske garantne obaveze proizvođača.

Ako promenimo paletu proizvoda, zadržavamo pravo da neispravne instrumente popravimo ili zamenimo ekvivalentnim proizvodima.

Ova garancija se poništava ako popravke izvrši servis koji SWAROVSKI OPTIK nije ovlastio ili ako je šteta nastala usled nepravilne upotrebe. Garancija ne pokriva direktnu ni indirektnu štetu koju su izazvale neispravnosti instrumenta. Garancija ne pokriva ni delove koji su podložni prirodnom habanju.

Garancija je važeća samo ako je specijalizovani prodavac pravilno datirao, potpisao i pečatirao ovu garanciju/dokument o servisiranju na dan kupovine.

Ako želite da podnesete zahtev po osnovu garancije ili ako želite da vam se instrument servisirao i/ili popravi, morate da uručite instrument i ovu garanciju/dokument o servisiranju specijalizovanom prodavcu kompanije SWAROVSKI OPTIK ili da nam ih besplatno direktno pošaljete. Instrumente bez garancije/dokumenta o servisiranju popravljamo o vašem trošku. U slučaju popravki po osnovu garancije, instrument ćemo vam besplatno vratiti putem osiguranog metoda isporuke po vašem izboru. U drugim slučajevima ćemo vam naplatiti isporuku. Ako se instrumenti isporučuju u inostranstvo, primalac mora da plati sve carinske i poreske naknade.

Remarks for the United States of America and Canada:

Za garantne servise za sve proizvode kupljene u SAD, jedini naš ovlašćeni garantni servis je putem kompanije SWAROVSKI OPTIK North America. Za dodatne informacije obratite nam se putem broja 1-800-426-3089 ili adrese info@swarovskioptik.us.

Ovu garanciju daje SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austrija. Mesto jurisdikcije je Innsbruck i podleže austrijskim zakonima.

Ako su u drugim zemljama dogovorene druge garancije/jemstva (zakonska ili dobrovoljna), mora ih ispuniti uvoznik ili specijalizovani prodavac. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Austrija može da prihvati odgovornost samo ako je pod zakonskom obavezom da to učini.

TAKUU

Tässä SWAROVSKI OPTIKin laadukkaassa tuotteessa on maailmanlaajuinen takuu ostohetkestä kolmeksi vuodeksi laitteelle ja laturille ja yhdeksi vuodeksi akulle seuraavien ehtojen mukaisesti:

Jos ilmenee materiaali- ja/tai valmistusvikoja, SWAROVSKI OPTIK maksaa materiaalikustannukset ja työkuukannukset koko takuujakalla. SWAROVSKI OPTIK varaa tällaisissa tapauksissa oikeuden korjata tai vaihtaa tuotteen tai viallisen osan.

Tämä takuu ei rajoita valmistajan lakisääteisiä takuuvastuuvelvollisuuksia.

Jos SWAROVSKI OPTIKin tuotevalikoima muuttuu, SWAROVSKI OPTIK varaa oikeuden korjata viallisen tuotteen tai vaihtaa sen vastaavaan tuotteeseen.

Takuu mitätöityy, jos tuotetta huoltaa liike, jota SWAROVSKI OPTIK ei ole valtuuttanut, tai jos vauriot ovat aiheutuneet sopimattomasta käytöstä. Takuu ei kata tuotteen vikojen aiheuttamia suorita tai epäsuorita vahinkoja. Takuu ei myöskään kata luonnollisesti kuluvia osia.

Takuu on voimassa vain, jos takuu-/huoltoasiakirja on asianmukaisesti päivätty, allekirjoitettu ja leimattu jälleenmyyjällä ostopäivänä.

Jos asiakas haluaa tehdä takuuvaatimuksen tai huollattaa ja/tai korjata tuotteen, tuote ja takuu-/huoltoasiakirja on annettava SWAROVSKI OPTIK -jälleenmyyjälle tai lähetettävä suoraan SWAROVSKI OPTIKille maksutta. Ilman takuu-/huoltoasiakirjaa toimitetut tuotteet korjataan asiakkaan kustannuksella. Takuukorjauksissa tuote palautetaan maksutta SWAROVSKI OPTIKin valitsemalla vakuutetulla lähetystavalla. Muissa tapauksissa asiakas kustantaa toimituksen. Jos tuotteet toimitetaan ulkomaille, vastaanottaja maksaa mahdolliset ulkomaiset tullimaksut tai -verot.

Remarks for the United States of America and Canada:

Takuukorjaukset kaikille Yhdysvalloissa ostetuille tuotteille saa ainoaan valtuutetun takuukorjauspalvelumme SWAROVSKI OPTIK North American kautta. Lisätietoja saa numerosta 1 800 426 3089 tai osoitteesta info@swarovskioptik.us.

Tämän takuun myöntää SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Itävalta. Oikeuspaikka on Innsbruck, jossa sovelletaan Itävallan lakeja.

Jos muista (lakisääteisistä tai vapaaehtoisista) takuista on sovittu muissa maissa, maahantuojan tai jälleenmyyjän on täytettävä ne. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Itävalta hyväksyy vastuun vain, kun sillä on lakisääteinen velvollisuus tehdä näin.

GARANTI

Den här produkten från SWAROVSKI OPTIK är ett högkvalitetsinstrument som omfattas av en global garanti på 3 år från datumet för inköp av enheten och laddaren, och en garanti på 1 år för batteriet i enlighet med följande villkor:

Om defekter i material och/eller utförande visar sig kommer vi att betala material- och arbetskostnaderna för hela garantiperioden. I sådana fall förbehåller vi oss rätten att reparera eller byta ut instrumentet eller den defekta delen efter eget gottfinnande.

Den här garantin begränsar inte tillverkarens lagstadgade garantiåtaganden.

Vid ändringar i vårt produktsortiment förbehåller vi oss rätten att reparera felbehäftade instrument eller byta ut dem mot likvärdiga produkter.

Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av en serviceverkstad som inte har auktoriserats av SWAROVSKI OPTIK eller om skadan har orsakats av felaktig användning. Garantin täcker inte direkta eller indirekta skador som har orsakats av defekter hos instrumentet. Garantin täcker inte heller några delar som utsätts för naturligt slitage.

Garantin är endast giltig om garanti-/servicedokumentet har daterats, undertecknats och stämplat korrekt av återförsäljaren på inköpsdatumet.

Om du behöver göra ett garantianspråk eller få ditt instrument servat och/eller reparerat måste du lämna in både instrumentet och garanti-/servicedokumentet till din SWAROVSKI OPTIK-återförsäljare. Alternativt kan du skicka dem direkt till oss utan kostnad. Instrument som inte åtföljs av garanti-/servicedokumentet repareras på din bekostnad. I händelse av garantireparationer returneras instrumentet kostnadsfritt med en försäkrad leveransmetod som vi väljer. I övriga fall får du själv stå för fraktkostnaderna. Om instrument skickas utomlands betalas eventuella tullavgifter och skatter av mottagaren.

Remarks for the United States of America and Canada:

Vid garantiservice av produkter som köpts i USA är endast garantiservice via SWAROVSKI OPTIK North America auktoriserad. För ytterligare information kontakta 1-800-426-3089 eller info@swarovskioptik.us.

Den här garantin utfärdas av SWAROVSKI OPTIK KG i Absam i Österrike. Jurisdiktionssort är Innsbruck och avtalet är underställt österrikisk lag.

Om andra garantier (antingen lagstadgade eller frivilliga) har överenskommit i andra länder måste de uppfyllas av importören eller återförsäljaren. SWAROVSKI OPTIK KG, Absam, Österrike, kan endast påta sig ansvarsskyldighet när detta är ett lagstadgat krav.